

UNIVERSITE ABDELMALEK ESSAADI

Faculté des Lettres et des Sciences

Humaines – Tétouan



جامعة عبد المالك السعدي
كلية الآداب والعلوم الإنسانية
تطوان

INTERNATIONAL COLLOQUIUM

The Amazigh/Berber of Northern Morocco: Linguistic Features

Faculty of Letters and Human Sciences- Tetouan
November 24th, 25th, and 26th

Call for papers

The Amazigh varieties of northern Morocco (Tarifit and among them the varieties of Ayt Iznacene, Sanhaja Srair and Ghmara) are part of the living varieties of the Amazigh/Berber language¹ which belongs to the Afro-Asian phylum composed of five other groups: Semitic, Egyptian, Cushitic, Chadic and Omotic. They have survived, in refuge areas (mountains, oases), the socio-economic and linguistic changes that their respective territory has undergone mainly since antiquity. The territory stretches from Siwa in Egypt in the East to the Canary Islands in the West, and from the Mediterranean in the North to Niger, Mali and Burkina Faso in the South.

Unlike the other varieties of the Amazigh/Berber language, namely those spoken in Morocco (Tamazight in the centre (Middle Atlas) and Tachelhit mainly in the High and the Anti-Atlas), the varieties of the North were given limited scope in linguistic studies during the colonial period which witnessed significant scientific production. It suffices to go over the bibliography of Galand (1979) where only a few titles are listed (in particular the works of Fathers Sarrionandia and Ibañez, and those of a few researchers, soldiers ... French: Biarnay, Renisio, Laoust, Justinard, etc.) to notice the marginalization of the Northern varieties in colonial studies. This is due mainly to the linguistic policy carried out during the Spanish protectorate in Morocco (1912 - 1956).

¹We borrow here the usage employed by André Basset (1952) for this term. In countries where Amazigh/Berber takes an institutional status (national language: Mali, Niger, etc. Official language: Morocco and Algeria), the term language is used to denote the form which is codified, or the varieties spoken in their respective territories.

In the post-independence era, mainly during the late seventies of the last century, there were several studies (especially doctoral theses) which were conducted using various theoretical frameworks (structural, generative...). These studies tackled different analytical levels (phonetic-phonological, morphological, syntactic, lexical-semantic. ...) which means that we are on the right path although a lot of work needs to be done.

The main objective of this conference is to breathe new life into linguistic research on these varieties which, in addition to making an inventory of what has been realized, will help focus on the problems facing the research, provide new analytical materials, determine new avenues to explore, set new priorities for study, etc.

We propose the following main axes, but all proposals relating to linguistic aspects of these varieties are welcome:

- Phonetic-phonological, morphological, syntactic and lexico-semantic aspects of the Amazigh varieties of northern Morocco;
- Linguistic classification of these varieties and their dialects;
- The contact of these varieties with other languages: Punic, Greek, Latin, Arabic (classical and / or modern Arabic, and dialects since the early Middle Ages), Spanish and French;
- Amazigh varieties in the North of Morocco and written testimonies (Libyan inscriptions, Greek and Latin documents, etc.; medieval and modern Arabic manuscripts);
- Amazigh varieties in northern Morocco and ancient onomastic materials (toponymy and anthroponymy);
- Amazigh varieties in northern Morocco and morphological, syntactic and lexical borrowings...;
- Borrowing and alteration / wear of Amazigh features (lexical, morphological, syntactic, phonological) of these varieties;
- Mixed / hybrid... Amazigh varieties (Amazigh / Arab) in the North of Morocco;
- Conservation and extinction of the Amazigh varieties of northern Morocco;
- Amazigh varieties in northern Morocco and internal and inter-dialectal comparisons;
- Language and society relationship in these varieties;
- Language and culture relationship in these varieties;
- Amazigh varieties of northern Morocco and codification / standardization of Amazigh in Morocco;
- Amazigh varieties of northern Morocco spoken by the northern Moroccan population, residing particularly in Europe;

Request to participate

Colleagues / researchers who wish to participate in the conference are requested to send, before 1/6/2021, the registration form (attached to this message) duly completed to: aallati02@gmail.com
emharaf@gmail.com

Colleagues can present their communication in French, English, Arabic or Amazigh / Berber. The expected duration of communications is 20 minutes.

Calendar

- Deadline for receipt of proposals (duly completed participation request form): 31/5/2021;
- Notification of acceptance of proposals: from June 20, 2021.

Steering committee

- Mustapha El Ghachi (Dean of the Faculty of Letters, Abdelmalek Essaadi University),
- Maati Alaoui Fennane (Vice Dean in charge of scientific research, Abdelmalek Essaadi University, Letter faculty),
- Abdelaziz Allati (Abdelmalek Essaadi University, Letter faculty),
- Abdelhadi Emharraf (Abdelmalek Essaadi University, Letter faculty),
- Zakaria Benamar (Abdelmalek Essaadi University, Letter faculty),
- Monaïm El Azzouzi (Abdelmalek Essaadi University, Letter faculty),
- Azoubaa Jawad (Mohamed I University, Faculty of Nador),
- El Gharnati Rachid (Amazigh teacher, Asilah),
- Karim Boudchar (PhD student, Abdelmalek Essaadi University),
- Abdelilah Anfoud (PhD student, Abdelmalek Essaadi University),
- Aziz Hanoun (PhD student, Abdelmalek Essaadi University),
- Boughanem Khalid (PhD student, Abdelmalek Essaadi University),
- El Moussaoui Mohamed (PhD student, Abdelmalek Essaadi University),
- Abdessaleh Lamrini (PhD student, Abdelmalek Essaadi University),
- Ismail oufallah (PhD student, Abdelmalek Essaadi University).

Scientific committee

- Karim Bensoukas (Med V University, Rabat, Morocco),
- Fatima Boukris (Med V University, Rabat, Morocco),
- Maarten Kossmann (Leiden University, Netherlands),
- Mena B. Lafkioui (École des hautes études /CNRS, Paris, France),
- Ouahmi Ould-Braham (MSH Paris Nord, La Plaine Saint-Denis, France),
- Harry Stroomer (Leiden University, Netherlands),
- Mohand Tilmatine (Cadix University, Spain),
- Abdelaziz Allati (Abdelmalek Essaadi University, Morocco),
- Abdelhadi Emharraf (Abdelmalek Essaadi University, Morocco).
-

Publication of the conference proceedings: June 2022

A style sheet will be communicated to participants later.

With the contribution of:

- Center for Amazigh Research and Studies in Rif, Alhoceima,
- Association Massinissa, Tangier,
- Association of Amazigh Senhaja of Rif, Targuist,
- Afsen Iserhen Association, Laarache,
- Toumat Association for Culture and Development, Azlaf,
- Bouya Association for Development, Culture, Sport and Human Rights, Ben Tayeb.

كلية الآداب والعلوم الإنسانية - تطوان

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines - Tétouan